

# Saison culturelle

2023-2024





## SOMMAIRE

- | 03 Édito
- | 05 La femme qui ne vieillissait pas
- | 07 On ne peut plus rien rire
- | 09 La Belle Lisse Poire du Prince de Motordu
- | 11 L'esprit de Noël
- | 13 Toute l'histoire des JO en 2024 secondes
- | 15 Richard Galliano
- | 17 J'ai si peu parlé ma propre langue
- | 19 L'Écume des jours
- | 21 Les Scènes de danse
- | 23 La Fête de la musique
- | 24 Exposition d'art «Fusion»
- | 25 Appel aux graphistes
- | 26 Conservatoire municipal de danse
- | 28 Marne & Gondoire
- | 29 Marne & Gondoire - Conservatoire de musique et Médiathèque
- | 30 Adresses utiles
- | 31 Billetterie



## ÉDITO

La nouvelle saison culturelle voit ici le jour. Page après page, parcourez l'itinéraire culturel que nous vous avons concocté.

De découvertes théâtrales en parenthèses musicales, laissez-vous séduire par la richesse des propositions, avec notamment l'adaptation de l'œuvre magistrale de Boris VIAN «*l'Écume des jours*», ou bien encore la venue du célèbre compositeur et virtuose de l'accordéon, Richard GALLIANO.

Vous pourrez aussi assister à un spectacle conférence «*Toute l'histoire des JO en 2024 secondes*» et d'autres actions musicales et artistiques en lien avec ce sujet viendront vous surprendre en plein air à partir du printemps.

Au travers de notre investissement dans la Francophonie, vous pourrez également découvrir la diversité de notre langue à l'occasion d'une semaine thématique, avec en clôture, un spectacle fin et pétillant «*J'ai si peu parlé ma propre langue*».

Des sujets légers, drôles ou cocasses, aux œuvres qui vous saisissent, c'est le cœur de Bussy qui va battre autour d'artistes professionnels.

La pratique amateur ne sera toutefois pas en reste, notre ville est fière de proposer des projets auxquels les Buxangeorgiens peuvent activement prendre part.

À Bussy, nous vous proposons de construire notre culture ensemble.

Nul doute que cette programmation séduira le plus grand nombre d'entre vous. Je vous souhaite de bons moments, en famille, entre amis, avec vos enfants !

**Le Maire**



**Vendredi**  
**20 octobre**  
**20h30**  
**ados/adultes**

**LA FEMME QUI NE VIEILLISSAIT PAS**  
*Théâtre contemporain* 1h10  
**Salle Maurice-Koehl**

### LE RÊVE DE TOUTES LES FEMMES. ET POURTANT...

Betty a trente ans quand elle devient un modèle du grand projet photographique de Fabrice : « Du temps ». Depuis vingt ans déjà, il photographie des modèles chaque année, à date fixe. Avec Fabrice, Betty fait des essais avec les cheveux attachés, les cheveux détachés, le col de chemisier ouvert, fermé, pour définir la photo référence pour les prises de vue à venir. Fabrice lui montre la photo qu'il aime, elle se trouve belle. Une fois par an, Betty pose pour Fabrice, pour voir le temps passer sur son visage, pour y lire son histoire. Les années se suivent, les photos se prennent, mais au bout du temps, Betty a trente ans.

De : **Grégoire Delacourt**

Adaptation et jeu : **Françoise Cadol**

Mise en scène : **Tristan Petitgirard**

Comédien voix-off : **David Krüger**

Assistante à la mise en scène : **Bérangère de Pommerol**

Productrice exécutive : **Aline Pélessier**

En accord avec : **Fiva Production, Atelier Théâtre Actuel et Label Compagnie**

Production-Diffusion : **Marilu Production**

Tarif B, sur réservation, billetterie.bussysaintgeorges.fr



Vendredi  
10 novembre  
20h30  
ados/adultes

**ON NE PEUT PLUS  
RIEN RIRE**  
*Two men show* 1h20  
Salle Maurice-Koehl

**Tout le monde aime rire (même Kim Jong-Un).**

«Mais savons-nous pourquoi nous rions ?  
Nous nous sommes posés la question, et bim ! Cela a donné un spectacle.

Un spectacle d'humour sur le rire, ses mécanismes, son histoire et dans lequel nous abordons plusieurs questions :  
Pourquoi l'humour est-il si important dans notre société ?  
Qu'est-ce qui distingue l'humour d'avant de l'humour d'aujourd'hui ?

Pourquoi peut-on rire de tout, mais pas avec n'importe qui ?  
Rire est-il aussi essentiel que manger 5 fruits et légumes par jour ?

*Éric et Quentin* est un duo humoristique formé par Éric Metzger et Quentin Margot. Le binôme s'est rencontré chez Canal Plus sur le SAV d'Omar et Fred où ils travaillaient tous les deux en tant qu'auteurs. Par la suite, ils se sont notamment fait connaître grâce à leurs séquences mêlant actualité et humour dans *Le Petit Journal* de Yann Barthès.

Tarif B, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr)



**Dimanche**  
**12 novembre**  
**14h30**  
**à partir de**  
**4 ans**

**LA BELLE LISSE**  
**POIRE DU PRINCE**  
**DE MOTORDU**  
Théâtre 50min  
**Salle Victor-Hugo**

Le prince de Motordu mène une existence paisible dans son grand chapeau : il joue aux tartes avec ses coussins dans la grande salle à danger, fait des batailles de poules de neige, mène paître son troupeau de boutons. Jusqu'au jour où la princesse Dezeccolle, une drôle d'institutrice, croise son chemin et l'invite à détordre les mots...

Dans un univers ponctué de chansons et de jeux de mots, c'est avec poésie et humour que le Prince de Motordu nous montre que l'on peut s'enrichir des originalités de chacun.

Pierre-Elie Ferrier, auteur à succès militant, se bat contre l'illettrisme. Il est marqué par l'univers dans lequel il a baigné : les échanges de la cour de récréation. Cet univers devient pour lui un moyen de « re-création ». Celui du sens des mots, de l'appropriation du langage, des liens entre les signifiants et leurs représentations.

Auteur : **PEF® Editions Gallimard Jeunesse / Pierre-Elie Ferrier**  
Mise en scène : **Pauline Marey-Semper**  
Diffusion : **Derviche Diffusion**

Tarif B, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](mailto:billetterie.bussysaintgeorges.fr)



**Vendredi** **L'ESPRIT DE NOËL**  
**15 décembre**  
**20h30** *Comédie musicale* **1h10**  
**à partir de** **Gymnase**  
**5 ans** **Michel-Jazy**

Embarquez en famille pour ce voyage musical enneigé, au rythme des chants de Noël et de ses personnages hauts en couleur.

Une dangereuse menace plane sur le royaume de Santa Claus, le monde de Noël. Seule l'élue de la prophétie pourra sauver ce monde du terrible Père Fouettard. Problème : Il s'agit de Stella, 13 ans, désabusée par la magie de Noël. Saura-t-elle retrouver son âme d'enfant et repousser le mal ?

*Livret & mise en scène : Yann Sebile & Valentine Roux*

*Musiques : Anthony Fabien*

*Arrangements : Benjamin Landrot, Vincent Gilliéron & Loïc Sebile*

*Chorégraphies : Lina Stoltz*

*Costumes : Camille Nicolas & Zoé Imbert*

*Coiffures, maquillage & habillage : Alban JAROSSAY*

*Scénographie : Camille Nicolas & Christophe Auzolles*

*Avec : Lina Stoltz ou Maud Saint-Jean, Anthony Fabien ou Nicolas Soulié ou Jean-Baptiste Schmitt, Camille Nicolas ou Julie Costanza ou Raphaëlle Arnaud, Yann Sebile ou Maxime Pannetrat*

Tarif A, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr)



**Vendredi**  
**19 janvier**  
**20h30**  
**à partir de**  
**7 ans**

**TOUTE L'HISTOIRE**  
**DES JO EN 2024**  
**SECONDES**  
*Conférence - performance 50min*  
**Salle Maurice-Koehl**

D'Athènes à Munich, de Copenhague à Rio, d'Atlanta à Paris, comment cet événement sportif reflète-t-il l'évolution de notre monde ?

En balayant, en toute subjectivité, avec humour et tendresse « toute l'histoire des JO », repérons ce qui est en mouvement : les épreuves reines et celles qui disparaissent un jour, l'égalité hommes/femmes, l'argent, la lutte contre les discriminations, le droit à la différence, le dopage, la prise en compte du handicap, la géopolitique...

2024 secondes pour une performance théâtrale à vivre avec tous les codes d'une course contre la montre : la concentration, le stress et la montée d'adrénaline, l'enjeu, la bulle de la chambre d'appel, le dépassement de soi, les poncifs du commentaire sportif et surtout la glorieuse incertitude du sport !

*Production : Le Cercle Aldébaran*

*Création artistique : Laurent Gachet*

*Conception image : Jean-Yves Ricci assisté de Guenhaël Raynaud de Lage*

*Création musicale et sonore : David Gubitsch*

*Coproduction : Le SAX - Achères / Villes des Musiques du Monde - Aubervilliers*

*Crédit photo : DR*

Tarif B, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr)



**Dimanche**  
**4 février**  
**18h**  
**tout public**

**RICHARD GALLIANO**  
*Concert* <sup>1h30</sup>  
**Eglise Notre-Dame**  
**du-Val**

Ce récital d'accordéon intitulé « **Passion Galliano** » met à l'honneur les propres compositions de l'artiste, « Chat Pître », « Tango Pour Claude », « La Valse à Margaux », mais aussi ses chansons de prédilection, « Ô Toulouse », « Ma plus Belle Histoire d'Amour », « Les Feuilles Mortes ». Astor Piazzolla n'est pas oublié, et c'est avec un bonheur sans cesse renouvelé qu'il interprète régulièrement « Vuelvo al Sur », Chiquilin de Bachin », « Milonga del Angel » et le magnifique « Oblivion ».

Son ami Pierre Barouh a écrit un très beau texte intitulé « L'Allégresse » sur l'une de ses compositions « Il Piccolo Circo ». Il avait l'habitude de dire à l'époque : « *C'est incroyable de voir le nombre de pays qui se sont approprié l'accordéon comme instrument national* ».

L'accordéon est omniprésent dans les musiques populaires du Brésil, d'Argentine, de Colombie, de Chine, de Russie, d'Ukraine et dans les Balkans.

Fort de cette expérience et de tous les concerts que Richard Galliano a pu donner sur les cinq continents en 50 années de carrière, il nous invite à partager cette « Passion » le temps d'un concert.

Tarif A, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr)





**Dimanche**  
**24 mars**  
**18h**  
**ados/adultes**

**J'AI SI PEU PARLÉ MA**  
**PROPRE LANGUE**  
*Théâtre* *1h15*  
**Salle Maurice-Koehl**

Aujourd'hui la Radio Amicale du Soleil, « radio de tous les rapatriés d'Algérie », rend hommage à Carmen Sintès, figure emblématique du quartier. Diffusée en direct, l'émission rassemble autour de la table et de sa présentatrice Rosa Crémieux plusieurs invitées qui ont bien connu Carmen.

Rosa et sa jeune chroniqueuse Mathilde se livrent à un travail d'enquête, déroulant l'histoire d'une femme ordinaire, prise dans des événements tragiques, intimes et politiques. Une forme réjouissante et généreuse qui met en écho les années 60 et le monde contemporain.

«Carmen est un personnage de fiction, inspiré de ma mère, Jeannine. Elle porte en elle la lumière de l'Algérie, et un parcours de femme libre malgré l'époque et les destins tout tracés.»

«Quatre comédiennes de talent animent ce docufiction plein de finesse et d'humour »

Laurence Péan - La Croix - Coup de cœur Avignon 2022

*Écriture collective :* **Agnès Renaud, Marion Duphil-Barché, Pauline Méreuze, Diane Regneault et Jeannine Renaud**

*Mise en scène :* **Agnès Renaud**

*Avec :* **Marion Duphil-Barché, Pauline Méreuze, Diane Regneault, Flore Taguiev**

*Et la voix de :* **Jeannine Renaud**

Tarif B, sur réservation, billetterie.bussysaintgeorges.fr



**Vendredi**  
**26 avril**  
**20h30**  
**ados/adultes**

**L'ÉCUME DES JOURS**  
*Théâtre musical* 1h10  
**Salle Maurice-Koehl**

Tandis que l'écrivain s'apprête, dans son appartement, à écrire les premières lignes de son histoire, ses héros prennent vie et chantent ses plus grandes chansons.

Colin a tout pour être heureux : un bel appartement où l'on chante et joue du jazz, de l'argent, des objets loufoques, ses amis Chick, Alise, Nicolas, Isis, et des souris qui lui tiennent compagnie. Mais il se rend compte d'une chose : ce qui lui manque, c'est l'amour. Un spectacle musical rythmé par l'écriture de Boris Vian à sa machine à écrire et par ses chansons jouées au pianocktail.

*De :* **Boris Vian**

*Mise en scène :* **Claudie Russo Pelosi**

*Distribution :* **Vian : Aurélien Reynal**, pianiste : **Sarah Rouge Pullon**, **Colin : Clément Deboeur**, **Chloé : Léa Philippe**, **Chick : Charles Garcia**, **Alise : Sara Belviso**, **Nicolas : Stéphane Piller**, **Isis : Emilie le Néouanic**, **Mangemanche : Adrien Grassard**

*Musique :* **Boris Vian**, **Michel Legrand**, **Henri Salvador**, **Alain Goraguer** et **Jimmy Walter**

*Scénographie :* **Anouk Abécassis**

*Production :* **Les Joues Rouges**

*Tournée :* **Lucernaire diffusion**

*Partenaires :* **La Fnac**, **La Cohérie de Boris Vian**

Tarif B, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr)



**Samedi**  
**25 mai**  
**20h30**  
**tout public**

**LES SCÈNES DE DANSE**  
*Danse* 1h30  
**Gymnase**  
**Michel-Jazy**

8ème édition ! Après les Wanted Posse, les Danseurs fantastiques, le Duo MainTenant et bien d'autres déjà passés par Bussy, nous accueillons de nouveaux professionnels de renom cette année.

Outre le plaisir de voir se produire ces danseurs professionnels, vous pourrez découvrir les talents de demain issus de notre territoire.

**Appel à participation :**

Vous souhaitez participer aux auditions ? Vous avez jusqu'au 24 avril 2024 pour nous faire parvenir une vidéo de la prestation proposée (entre 3 et 5'). Tous les styles de danse et tous les âges sont acceptés, seuls comptent le talent et l'envie !



Gratuit, sur réservation, [billetterie.bussysaintgeorges.fr](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr)



**Vendredi**  
**21 juin**  
**tout public**

**LA FÊTE DE LA MUSIQUE**  
*concert*  
**Square Vitlina**

Venez fêter la musique et le début de l'été en ce jour du 21 juin. Au cœur de cette soirée festive, vous retrouverez des moments musicaux exceptionnels. L'occasion d'accompagner les artistes amateurs du territoire, de découvrir de nouveaux sons et surtout de se faire plaisir !

**Appel à participation** : vous êtes musicien amateur ? Musique pop rock, électro, variétés, jazz, classique ... , tous les styles sont appréciés. Vous avez jusqu'au 17 mai pour adresser vos propositions par mail (avec un lien ou un support audio) à [culturel@bussy-saint-georges.fr](mailto:culturel@bussy-saint-georges.fr)



Gratuit

**Du vendredi  
16 février au  
samedi 24  
février  
tout public**

**EXPOSITION D'ART  
"FUSION"** *Par l'artiste Xu Peng*

*Exposition d'art*  
**salle Victor-Hugo**

À l'occasion du Nouvel An lunaire, le service culturel vous invite à une exposition artistique intitulée « Fusion » avec l'artiste buxangeorgien XU Peng. Initié à l'art de la peinture traditionnelle chinoise dès son plus jeune âge par son grand-père, il est reconnu pour son style artistique original résultant de sa fusion exceptionnelle entre les images libres et aériennes de la peinture traditionnelle chinoise et les méthodes occidentales de l'abstraction. Il a exposé au Salon d'Automne, au Salon des Artistes Français-Art Capital ainsi qu'au Salon des Artistes Indépendants-Art Capital. En utilisant des couleurs diluées et des traits rugueux, il peint à l'huile de manière expressive pour créer un style unique, à la croisée des chemins entre l'Asie et l'Occident. Cette exposition est une invitation au voyage au plus profond des émotions et des cultures, où la sensibilité artistique des deux mondes se conjugue harmonieusement.



Entrée libre

**Jusqu'au 30  
avril**

**APPEL AUX  
GRAPHISTES !**

*Appel à candidatures*  
**Graphistes,  
illustrateurs numériques**

Devenez la star du prochain livret culturel, appel aux graphistes !

Le Service culturel de la ville initie un appel à candidatures en vue de la réalisation des visuels du livret de la saison culturelle 2024/25 par des graphistes ou illustrateurs numériques.

La clôture de l'appel est fixée au 30 avril 2024, un prix de 800 € sera attribué au lauréat.

Le graphiste ou l'illustrateur sélectionné aura pour mission de concevoir la première et la quatrième de couverture du livret, selon le cahier des charges mis en ligne.

Les candidats pourront utiliser les techniques de leur choix pour leur création et devront rendre un fichier numérique haute définition dans un format déterminé.

Le livret sera distribué au public en octobre 2024.



**Modalités de candidature**

Renseignements sur le site de la ville : [www.bussy-saint-georges.fr](http://www.bussy-saint-georges.fr)  
ou auprès du service culturel : [culturel@bussy-saint-georges.fr](mailto:culturel@bussy-saint-georges.fr)

# CONSERVATOIRE MUNICIPAL DE DANSE

Acteur de la vie culturelle buxangeorgienne, le Conservatoire municipal de Danse vous invite tout au long de l'année à suivre son actualité et à découvrir les projets des différentes classes.

Créé en 2009, le Conservatoire de danse est un établissement d'enseignement artistique spécialisé qui offre à ses élèves, amateurs de tout âge, une pédagogie ouverte sur l'expérience scénique.

Ces rendez-vous incontournables valorisent le travail de nos danseuses et danseurs, favorisant leur créativité et leur autonomie et n'attendent plus que le public pour prendre vie.

- Carte Blanche : vendredi 22 décembre 2023 à 20h dans la salle Maurice-Koehl. Les élèves des classes de danse contemporaine d'Eva Legé ont «Carte Blanche» pour vous faire découvrir leur discipline sous le signe de la créativité et du plaisir de danser !
- Homilia : vendredi 12 janvier 2024 à 20h dans la salle Maurice-Koehl. «Homilia» donne la parole aux danseuses des classes de danse classique d'Anne-Sophie Vassort dans l'exploration des mots et de leur portée émotionnelle.

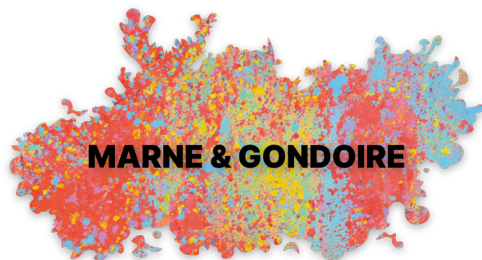
- Des Gestes et des Notes : vendredi 9 février 2024 à 20h dans la salle Maurice-Koehl. Une nouvelle rencontre entre danseurs et musiciens, entre les gestes et les notes ...  
Ce projet pluridisciplinaire réunit à nouveau le Conservatoire municipal de Danse de Bussy-Saint-Georges et le Conservatoire Intercommunal de Musique de Marne-et-Gondoire.
- Gala de Danse : dimanche 26 mai 2024 à 17h au gymnase Michel-Jazy. Le traditionnel Gala de Danse du Conservatoire vous présentera comme chaque année les classes de danse classique et de danse contemporaine, des plus petits aux plus grands !



## Site Administratif

Espace Jean d'Ormesson, 8 rocade de la Croix Saint-Georges,  
Bussy-Saint-Georges

01 87 94 01 71, [conservatoire.danse@bussy-saint-georges.fr](mailto:conservatoire.danse@bussy-saint-georges.fr)



Depuis sa création, la communauté d'agglomération de Marne-et-Gondoire confère à la culture une place de choix au cœur de son territoire avec l'objectif de permettre à tous les publics de profiter d'une offre culturelle riche et de qualité. Que ce soit au sein des équipements culturels tels que le Parc culturel de Rentilly Michel-Chartier, le Conservatoire intercommunal, le Réseau des médiathèques ou à l'occasion des festivals intercommunaux, de nombreuses propositions artistiques et culturelles sont à découvrir et rayonnent tout au long de l'année dans les différentes communes du territoire.

#### **Les grands événements de la saison :**

- *Automne Jazz* du 11 au 15 octobre 2023
- *Frisson baroque* du 31 janvier au 4 février 2024
- *Les Ritournelles* en avril 2024
- *PrinTemps de paroles* du 21 au 26 mai 2024
- *Piano si Piano la* du 27 au 30 juin 2024
- *Vacances au parc* les 6 et 7 juillet 2024



#### **Parc culturel de Rentilly Michel-Chartier**

1 rue de l'Etang, Bussy-Saint-Martin  
01 60 35 46 72, [parcculturelderentilly@marneetgondoire.fr](mailto:parcculturelderentilly@marneetgondoire.fr)

#### **Conservatoire intercommunal Jean-Sébastien-Bach**

1 rue Jean-Monnet, 77600 Bussy-Saint-Georges  
01 64 77 36 22, [musbussy@marneetgondoire.fr](mailto:musbussy@marneetgondoire.fr)

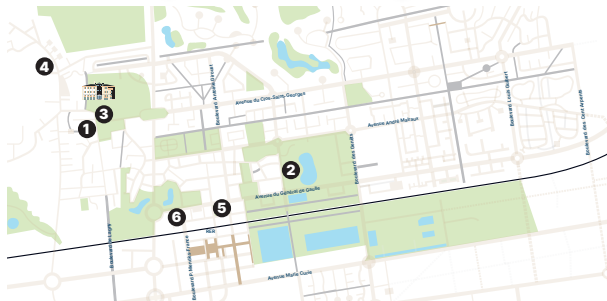
#### **Médiathèque intercommunale de l'Europe**

6 avenue du Général-de-Gaulle, 77600 Bussy-Saint-Georges  
01 87 94 77 47, [bib.bussy@marneetgondoire.fr](mailto:bib.bussy@marneetgondoire.fr)



Plus d'informations sur le site internet [www.marneetgondoire.fr](http://www.marneetgondoire.fr).

## ADRESSES UTILES



- 1- Service culturel et Conservatoire municipal de Danse : Espace Jean-d'Ormesson, 8 rocade de la Croix Saint-Georges
- 2- Église Notre-Dame-du-Val : 33 bd Thibaud-de-Champagne
- 3- Gymnase Michel-Jazy : Rue du Cimetière
- 4- Salle Maurice-Koehl : Cour de la Rivière
- 5- Square Vitlina
- 6- Salle Victor-Hugo de la médiathèque : 6 Av. du Général-de-Gaulle

## BILLETTERIE & CONDITIONS

### TARIFS

- A** Bussy : 10 € / personne - Hors Bussy : 20 € / personne  
**B** Bussy : 5 € / personne - Hors Bussy : 15 € / personne

### MODALITÉS DE RÉSERVATION DES SPECTACLES

Sur le site de la ville : [billetterie.bussysaintgeorges.fr/](http://billetterie.bussysaintgeorges.fr/)  
Sur place au service culturel (espèces ou carte bancaire) à l'Espace Jean-d'Ormesson, 8 rocade de la Croix Saint-Georges, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h.

### CONDITIONS

- Le jour du spectacle, la billetterie est ouverte :*
- 45 minutes avant la représentation pour les gymnases et l'Église Notre-Dame du Val
  - 30 minutes avant la représentation pour la salle Victor-Hugo et la salle Maurice-Koehl
  - Les billets ne sont ni repris ni échangés
  - Les spectacles commencent à l'heure annoncée. Aussi, pour le respect de tous, nous vous remercions d'arriver avant le début de la manifestation. Après fermeture des portes, l'accès aux salles pourra être refusé
  - Il est strictement interdit de filmer et de photographier durant les représentations, seuls les professionnels peuvent y être autorisés.





Licence catégorie 1 : L-R-21-8552 / L-R-21-8551 / L-R-218549 / L-R-8547  
Licence catégorie 2 : L-R-21-8650 - Licence catégorie 3 : L-R-21-8545